

Instructions et manuel d'utilisation

GC500TFE / GC7000TFE



ALNOVA®

Millasur, SL.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Ind. Pol. Sigüeiro
15688 - Oroso - La Corogne - 981 696 465 - www.millasur.com



ANOVA souhaite vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos produits et vous garantit l'assistance et la coopération qui ont toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce manuel d'instructions et de suivre toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou des questions, vous pouvez nous contacter via nos supports Web tels que [www.Anovama Maquinaria. com](http://www.AnovamaMaquinaria.com).

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Faites attention aux informations fournies dans ce manuel et sur la machine pour votre sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Emportez ce manuel avec vous lorsque vous allez travailler avec la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Les droits d'apporter des modifications sont réservés à tout moment sans affecter nos responsabilités légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit rester avec celui-ci en cas de prêt ou de revente.
- Demandez à votre revendeur un nouveau manuel en cas de perte ou de dommage.

LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE

Pour vous assurer que votre machine fournit les meilleurs résultats, veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation et de sécurité avant de l'utiliser.

AUTRES AVERTISSEMENTS :

Une utilisation incorrecte peut endommager la machine ou d'autres objets. L'adaptation de la machine à de nouvelles exigences techniques peut entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

TENEUR

1. INDICATIONS ET RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
2. INFORMATIONS GÉNÉRALES
3. MODE D'EMPLOI
4. ENTRETIEN
5. STOCKAGE
6. DÉPANNAGE
7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
8. GARANTIE
9. ENVIRONNEMENT
10. DÉCLARATION CE

ALNOVA®

1. INDICATIONS ET RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



Afin de garantir les meilleures conditions de travail et de sécurité, veuillez lire attentivement les paragraphes suivants :

L'un des facteurs de sécurité de base est le respect du calendrier d'entretien (voir tableau d'entretien). De plus, ne tentez jamais de réparation ou d'entretien sans l'expérience et/ou les outils nécessaires.

ÉLECTROCUTION



- Les groupes électrogènes fournissent du courant électrique pendant l'utilisation.
- Ne touchez jamais les câbles endommagés ou les connexions déconnectées.
- Ne jamais manipuler un groupe électrogène avec les mains mouillées sur les

pieds.

- Ne jamais exposer l'équipement aux projections de liquide ou aux intempéries, ni le placer sur un sol humide.

- Maintenir les câbles électriques, ainsi que les connexions, en bon état.

- L'utilisation de matériel en mauvais état peut provoquer une électrocution ou endommager le matériel.

- Prévoir un dispositif de protection différentielle entre le groupe électrogène et les appareils si le

La longueur du ou des câbles que vous utilisez est supérieure à 1 mètre.

- Utiliser des câbles souples et résistants avec une gaine en caoutchouc conforme à la réglementation en vigueur.

- Le groupe électrogène ne doit pas être raccordé à d'autres sources d'énergie, telles que le réseau public de distribution. Dans le cas particulier où une réserve de connexion aux réseaux est prévue

appareils électriques existants, cette opération ne doit être effectuée que par un électricien qualifié.

Pour cela, il faut tenir compte des différences de fonctionnement des équipements, selon que l'on utilise le réseau de distribution public ou le groupe électrogène.

- La protection contre les chocs électriques dépend des disjoncteurs spécialement prévus dans le groupe électrogène. Si ce dernier devait être remplacé, il devrait l'être par d'autres ayant des valeurs nominales et des caractéristiques identiques.

INCENDIE



-Ne jamais faire le plein du réservoir de carburant lorsque le groupe électrogène est en marche ou avec un moteur chaud.

- Essuyer toute trace de carburant avec un chiffon propre.

- Le carburant est extrêmement inflammable et ses vapeurs explosives. Ne fume pas, approche-toi



une flamme ou des étincelles lors du remplissage du réservoir de carburant.

- Tenir à l'écart tout produit inflammable ou explosif (carburant, huile, chiffons, etc.) lorsque le

le groupe est en route.



- Toujours placer le groupe électrogène sur un sol horizontal, plat et horizontal afin d'éviter que le carburant du réservoir ne se répande sur le moteur.

- Le stockage des produits chimiques/huileux et leur manipulation seront effectués conformément aux dispositions légales.

LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT



- Les gaz d'échappement contiennent un composant très toxique : le dioxyde de carbone. Ce composant peut causer la mort s'il est présent à des concentrations très élevées dans l'environnement respiratoire.
- Pour cette raison, utilisez toujours votre groupe électrogène dans un endroit bien ventilé où les gaz ne peuvent pas s'accumuler.

- De plus, une bonne ventilation est nécessaire au bon fonctionnement de votre groupe électrogène. Sans cette ventilation, le moteur augmenterait rapidement la température à des valeurs qui provoqueraient des accidents ou des dommages au matériel ou aux biens environnants.

- Cependant, si une opération doit être effectuée à l'intérieur d'un bâtiment, prévoir la ventilation adéquate afin que les personnes ou les animaux présents ne soient pas affectés.

BRLURES



- Ne jamais toucher le moteur ou le silencieux pendant le fonctionnement du groupe électrogène ou pendant quelques minutes après son arrêt et son extinction.

- Certaines huiles de conservation sont inflammables. De plus, certains sont dangereux s'ils sont inhalés. Assurez-vous d'avoir une bonne ventilation. Porter un masque de protection lors de la manipulation.



- L'huile chaude peut provoquer des brûlures. Éviter le contact direct de la peau avec l'huile chaude. S'assurer que le système n'est pas sous pression avant toute intervention. Ne démarrez jamais avec le bouchon de remplissage d'huile et/ou de carburant déplacé.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE



- Un échappement qui fuit peut provoquer une augmentation du niveau sonore du groupe électrogène. Pour garantir son efficacité, inspectez périodiquement le silencieux de la machine.



- Ne jamais vidanger ou renverser l'huile moteur sur le sol, mais dans un récipient prévu à cet effet. Les stations-service peuvent récupérer votre huile usagée.

- Essayez d'éviter, autant que possible, la réverbération du son dans les murs ou autres constructions : le volume serait amplifié.

- Si l'échappement de votre groupe électrogène n'est pas équipé d'un pare-étincelles et que vous devez utiliser

Le groupe dans les zones boisées, envahies par la végétation ou sur les zones herbeuses non cultivées, faites très attention et assurez-vous que les étincelles ne déclenchent pas un incendie. Dégagez une zone suffisamment grande où vous prévoyez de déplacer votre groupe électrogène.

CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

- Avant d'utiliser le groupe, il est nécessaire de savoir comment arrêter le groupe immédiatement et de bien comprendre toutes les commandes et manœuvres.

- Ne jamais laisser d'autres personnes utiliser le groupe électrogène sans leur avoir préalablement les instructions nécessaires.

- Ne jamais laisser les enfants toucher le groupe électrogène, même à l'arrêt. Éviter l'utilisation du groupe électrogène en présence d'animaux.

- Ne jamais démarrer le moteur sans filtre à air ou échappement.

- Ne jamais inverser les bornes positive et négative des batteries lors de leur montage. L'inversion de polarité peut gravement user les équipements électriques.

- Ne recouvrez jamais le groupe électrogène d'un quelconque matériau pendant le fonctionnement ou après

arrêter. Attendez qu'il refroidisse.

- Ne jamais recouvrir le groupe électrogène d'une fine couche d'huile afin de le protéger des attaques de rouille.

- Dans tous les cas, respectez la réglementation locale en vigueur concernant les groupes électrogènes avant d'utiliser le vôtre.



ATTENTION: Le moteur ne doit pas être utilisé dans des environnements où produits explosifs. Aucun composant électrique ou mécanique n'est blindé, des étincelles peuvent donc se produire. Le changement du filtre à carburant doit être effectué moteur froid pour éviter tout risque d'incendie par suite de projections de carburant. Couvrez toujours l'alternateur s'il se trouve sous le filtre à carburant.

D'autres règles de sécurité sont décrites tout au long de ce manuel. Veuillez les lire attentivement.

Ces groupes électrogènes ne sont pas conçus pour fonctionner en continu :

IL EST RECOMMANDÉ QUE L'USAGE donné aux moteurs soit DOMESTIQUE et de nature particulière (moteurs en aluminium et soupapes latérales) et/ou UTILISATION PROFESSIONNELLE (moteurs ohv et diesel).

2. INFORMATIONS GÉNÉRALES



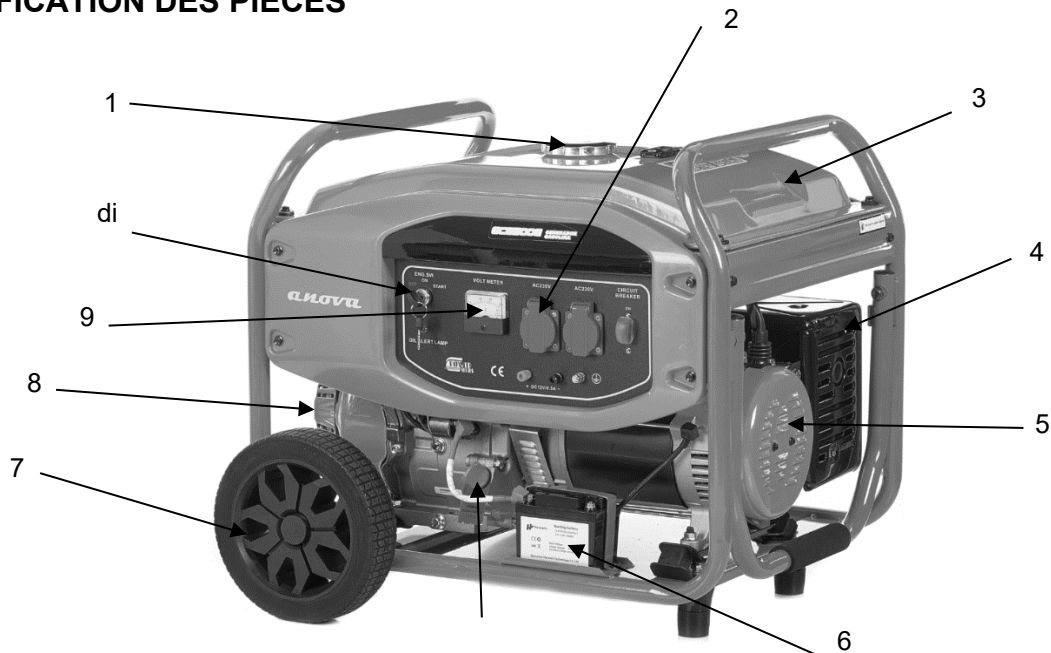
Ce symbole indique qu'une attention particulière doit être portée aux indications qui apparaissent à côté.

Ce manuel a été spécialement préparé pour vous familiariser avec l'utilisation et l'entretien qui s'appliquent à ce groupe électrogène. Veuillez étudier attentivement ce manuel pour éviter les problèmes causés par une mauvaise utilisation ou maintenance. A la réception de votre groupe électrogène, vérifiez le bon état du matériel et que vous disposez de tous vos équipements. La manutention d'un groupe doit être effectuée avec soin, en ayant préparé à l'avance le déplacement destiné à son utilisation ou à son stockage.

LA DESCRIPTION

Ce groupe électrogène comprend un moteur à combustion interne monocylindre à 4 temps refroidi par air, qui fait tourner directement un générateur qui produit un courant alternatif de 230 V. La vitesse de rotation au ralenti est d'environ 3120 ou 3750 tr/min, la vitesse étant de 3000 ou 3600 tr/min. A cette vitesse, la fréquence du courant fourni est de 50Hz ou 60Hz. Ces modèles intègrent un interrupteur de protection qui est déconnecté lorsque l'intensité requise par les appareils électriques fournis est supérieure aux possibilités de la machine.

IDENTIFICATION DES PIÈCES



- 1. Bouchon du réservoir de carburant.
- 2. Prise de courant.
- 3. Réservoir de carburant.
- 4. Évadez-vous
- 5. Alternateur

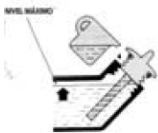
- 6. Batterie d'allumage
- 7. Jeu de roues
- 8. Démarrage manuel (extracteur)
- 9. Voltmètre
- 10. Clé de contact

3. MODE D'EMPLOI

3.1. PRÉPARATION À LA MISE EN ROUTE (AVANT LA MISE EN ROUTE)

VERIFICATION DE NIVEAU ET REMPLISSAGE D'HUILE

- La vérification, ainsi que le remplissage d'huile, se fera avec le groupe situé sur une surface horizontale.

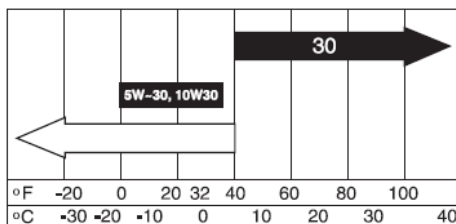


- Retirer le bouchon de remplissage d'huile et nettoyer la jauge.
- Insérer la jauge dans le goulot de remplissage d'huile dévissé.
- Retirez-le et vérifiez le niveau indiqué sur la jauge. Si le niveau est trop bas, remplissez le réservoir jusqu'en haut du goulot de remplissage d'huile avec l'huile recommandée (SAE10W-30). Compte tenu des températures de la zone de

travail, vous pouvez consulter le tableau ci-dessous pour consulter le grade d'huile le plus approprié. Si vous avez des questions, vérifiez auprès de votre centre de vente.

MOTOR
Lubricante de acuerdo a la
temperatura ambiente

Aceites recomendados de
API-SE-SF-SG
Viscosidad del aceite: SAE30





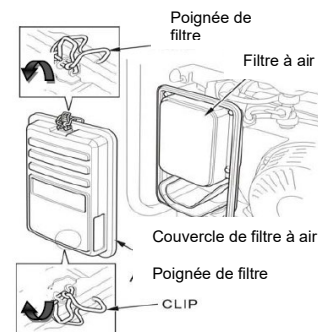
Effectuez la vidange d'huile après les 25 premières heures de fonctionnement et toutes les 100 heures par la suite.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

- Nettoyer le contour du goulot de remplissage du réservoir.
 - Vérifiez le niveau de carburant sur la jauge et, si nécessaire, faites le plein du carburant recommandé.
 - **Vérifier le niveau de carburant du moteur avant chaque démarrage.**
 - **N'utilisez que du carburant approuvé.**
 - **Ne démarrez pas le moteur s'il ne contient pas suffisamment de carburant.**
- N'utilisez jamais de mélange carburant/huile sale ou de carburant. L'utilisation d'alternatives de carburant non autorisées à celle recommandée n'est pas recommandée.**

FILTRE À AIR

- Vérifier régulièrement la propreté du filtre à air de la machine.
- Retirez le couvercle du filtre à air et vérifiez que le filtre est en bon état et parfaitement propre. Si vous constatez des dommages, remplacez-le immédiatement.
- S'il y a trop de saleté, nettoyez-le à l'air comprimé et plongez-le dans un solvant de nettoyage, laissez-le sécher et ajoutez quelques gouttes d'huile moteur. Retirez l'excès d'huile et remettez le filtre à son emplacement d'origine.



BATTERIE DE DEMARRAGE (optionnel)

- Vérifiez régulièrement l'état de charge, au moins 1 fois tous les 6 mois. Sur les batteries de type scellé, rechargez avec un chargeur de batterie approprié ou remplacez-le si la charge n'est pas adéquate.
- Dans les batteries de type acide, retirer les obturateurs si nécessaire, et les bouchons.
- Remplir les béciers à électrolyte (niveau supérieur : 10 à 15 mm sous les plateaux).
- Laissez reposer la batterie pendant 30 minutes.
- Réajuster le niveau avec l'électrolyte.

Conseil: Pour vérifier les niveaux d'électrolyte, utilisez un cure-dent propre.

- Vérifier l'état de charge de la batterie à l'aide d'un testeur.
- Notez les niveaux de concentration relevés par l'acidomètre et comparez-les avec ceux indiqués dans le table. Pour trouver le niveau moyen de concentration en électrolyte, additionnez les valeurs lues sur l'acidomètre et divisez par le nombre de piqûres.
- La valeur calculée indiquera l'état de charge de votre batterie. Rechargez-le si nécessaire.

Nivel de concentración	Porcentaje de carga
1,26	100%
1,23	75%
1,20	50%
1,17	25%

EMPLACEMENT D'UTILISATION

- Placer le groupe électrogène sur une surface plane et horizontale.
- L'inclinaison du groupe ne doit en aucun cas dépasser 20° dans chaque sens.
- Prévoir l'approvisionnement en mazout et en carburant dans un endroit proche de l'endroit où le groupe, en respectant toujours une distance minimale de sécurité.
- Choisissez un endroit propre, aéré et à l'abri des éléments.
- Prévoir une bonne ventilation en cas d'utilisation à l'intérieur d'un local (même si cette utilisation est exceptionnelle).
- Installer le groupe électrogène dans un endroit qui ne gêne pas le passage des personnes ou les animaux.

SURCHARGE DU GROUPE ÉLECTROGÈNE



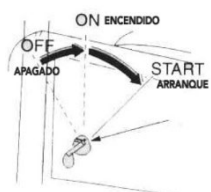
Ne jamais dépasser la capacité (ampères et/ou watts) de la puissance nominale du groupe électrogène pendant le fonctionnement continu. Avant de brancher et de démarrer le groupe électrogène, calculez la puissance électrique requise par les appareils électriques (en watts ou en ampères). La valeur de cette puissance électrique (en watts ou en ampères) se trouve généralement sur la plaque signalétique des ampoules, appareils électriques, moteurs, etc. La somme des puissances de tous les appareils que vous allez utiliser ne doit pas dépasser la puissance nominale de votre groupe.

Noter: Un appareil électrique (scie sauteuse, scie à bûches, etc.) consomme plus de watts ou d'ampères que ce qui est indiqué sur la plaque signalétique lorsque le moteur est surchargé. Par exemple, une scie qui doit couper des matériaux extrêmement durs nécessite 3 à 4 fois plus de watts ou d'ampères que ce qui est indiqué sur la plaque signalétique.

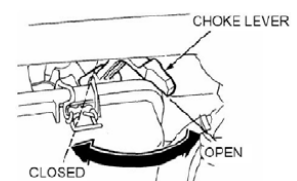
Type d'élément	Watts			Exemples		
	Allumé	Utilisation moyenne		Watts dans l'article	Allumé	Utilisation moyenne
Lampes incandescentes Résistances thermiques	X 1	X 1		lampe 100W 	100W (W)	100 VA (W)
Lampe fluorescente	X 2	X 1,5		Lampe 40W 	80VA (W)	60 VA (W)
Appareils avec moteur	X 3-5	X 2		Réfrigérateur 150W 	450-750VA (W)	300 VA (W)

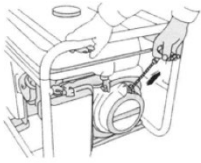
3.2. MISE EN MARCHÉ, FONCTIONNEMENT ET ARRÊT DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

MISE EN SERVICE DU GROUPE ELECTROGENE



- Vérifier les niveaux d'huile et d'essence.
- Mettre le robinet de carburant en position « OUVERT ».
- Mettre le levier du starter en position « FERMÉ »
- Mettre le contact moteur en position « ON / I »





DÉMARRAGE MANUEL

- Tirez légèrement sur la poignée du lanceur jusqu'à ce qu'elle résiste, puis tirez d'un coup sec.

ATTENTION: Ne laissez pas la poignée du lanceur revenir brusquement dans sa position, mais vous devez l'accompagner lentement de la main pour éviter endommager le lanceur.

DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE -En option-

- Tourner la clé de contact (1) en position "START" et la maintenir dans cette position jusqu'au démarrage du moteur.



ATTENTION: Si le moteur ne démarre pas après 5 secondes, arrêtez la tentative et attendez 10 secondes avant de réessayer. - Une fois le moteur démarré, remettre la clé de contact en position "ON".

REMARQUE : SYSTÈME D'AVERTISSEMENT D'HUILE : Le clignotement de l'interrupteur marche/arrêt pendant le démarrage du moteur indique un niveau d'huile bas. Le moteur ne démarrera pas ou ne calera pas sans redémarrer jusqu'à ce que le réservoir d'huile soit rempli (le contact du moteur restera en position ON "ouvert").

FONCTIONNEMENT DU GROUPE ELECTROGENE

Lorsque la température du moteur commence à monter, ramenez le levier du starter sur la position

Positionner « FERMÉ » progressivement.

- Une fois le régime moteur stabilisé (3 minutes), brancher la ou les prise(s) branchez vos appareils dans la ou les prises femelles du groupe électrogène.

-Option : vérifier que l'interrupteur situé entre les deux prises femelles ou à côté d'un d'entre eux est allumé. A partir de ce moment, vous pouvez utiliser vos appareils électriques.

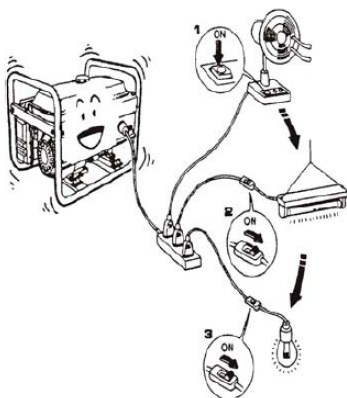
Pendant le fonctionnement du moteur, vérifier :

1- en cas de vibrations ou de bruits anormaux ;

2- si ça pétarade ou si le moteur tourne difficilement ;

3- la couleur des gaz d'échappement (s'ils sont noirs ou trop blancs).

Si l'un des points mentionnés ci-dessus est observé, arrêtez de faire fonctionner le moteur et consultez votre revendeur régional.



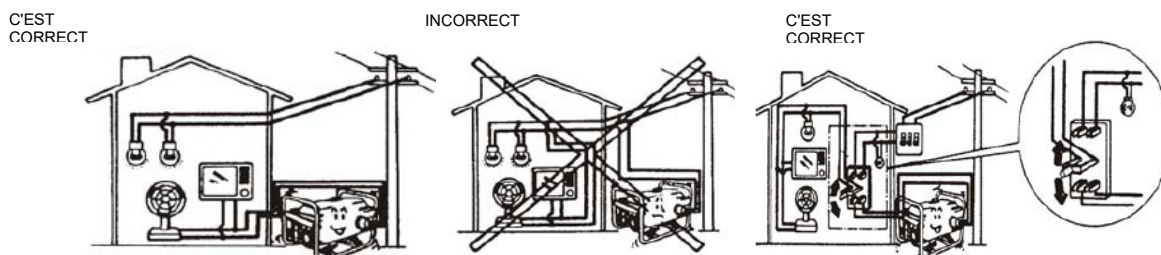
S'il y a deux éléments ou plus qui ont besoin d'alimentation électrique et qui doivent être connectés au groupe électrogène, assurez-vous de les connecter un par un et celui avec la puissance maximale en premier, en continuant avec le deuxième élément avec la puissance la plus élevée.

En cas d'alimentation électrique d'une maison ou d'un circuit, NE JAMAIS connecter le générateur à la ligne d'alimentation électrique principale et annuler la connexion à la ligne extérieure en coupant le circuit au différentiel d'entrée principal.



AVERTISSEMENT : Dommages et/ou incendie dans le générateur. Lorsqu'il est nécessaire de connecter le générateur à une source d'alimentation dans un bâtiment, assurez-vous d'avoir un électricien qualifié pour faire le travail. Une

mauvaise connexion entre le générateur et les charges peut causer des dommages au générateur, y compris un incendie et de graves dommages à l'installation.



Familiarisez-vous avec les paramètres du panneau de commande pour assurer une utilisation correcte de la puissance nominale du groupe électrogène **ATTENTION** Le groupe électrogène ne peut fonctionner à sa puissance nominale qu'à température, pression et humidité constantes. Les variations de température, de pression et d'humidité peuvent influencer la puissance de sortie du générateur.

La plage de température dans laquelle l'unité peut être démarrée est de 15 ° C à 40 ° C. Les conditions standard sont :

- Température ambiante : 25°C.- Pression atmosphérique : 100kPa- Humidité relative : 30% .- Hauteur au-dessus du niveau de la mer : 1000 m

Faites particulièrement attention au raccordement des pôles positif et négatif sur le générateur.



ATTENTION La sortie de courant du générateur ne doit pas être utilisée comme source d'alimentation pour charger la batterie.

ARRÊT DU MOTEUR

DANS UNE URGENCE:

1- Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, tournez l'interrupteur sur la position OFF / OFF

EN UTILISATION NORMALE :

1- Mettez le coupe-circuit en position OFF / Off.

2- Débranchez toutes les prises électriques présentes sur le panneau. Débranchez les câbles de charge de la batterie.

3- Tournez le contacteur d'allumage sur la position OFF / OFF.

4- Tournez le robinet de carburant en position FERMÉ.

4. ENTRETIEN GÉNÉRAL DU GROUPE ÉLECTROGÈNE



Retirez le fil haute tension de la bougie d'allumage avant d'effectuer tout entretien.

4.1. TABLEAU D'ENTRETIEN GÉNÉRAL

Trabajos \ Intervalos	5 primeras horas	Cada 50 horas o estación	Cada 100 horas o estación	Cada año
Cambios del aceite del motor	● *	● *		
Limpieza de la bujía de encendido			●	
Limpieza del elemento del filtro del aire			● **	
Limpieza del filtro de combustible				
Control del apretado de los tornillos y tuercas		●		
Ajustes de los balancines		●		● ***
Limpieza de las válvulas				● ***
Limpieza del parachispas				● ***
Limpieza del grupo electrógeno		●		

* Verifiez le niveau d'huile tous les jours et ajoutez-en plus si nécessaire.

** Nettoyez le filtre plus souvent lorsque vous utilisez le groupe électrogène dans un environnement poussiéreux.

*** Ces opérations doivent être effectuées dans l'une de nos concessions.

Jeu de culbuteurs avec moteur froid.

Admission et échappement : 0,06 ~ 0,10

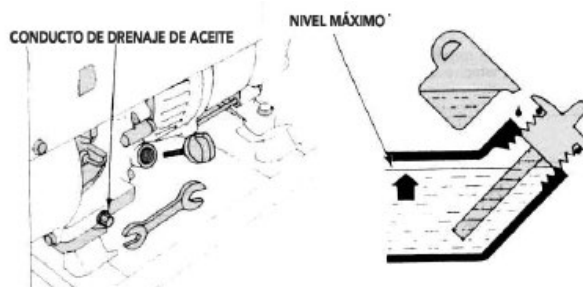
Programme d'entretien :

Bien que le programme d'entretien fournisse une périodicité pour les opérations d'entretien, vous devez vous rappeler que c'est l'environnement dans lequel fonctionne le moteur qui détermine le programme d'entretien. Par conséquent, si le moteur fonctionne dans des conditions extrêmes, il doit adopter des intervalles plus courts entre les opérations. Utilisez le programme fourni pour établir votre propre programme adapté aux conditions particulières d'utilisation.

* Ces périodes d'entretien s'appliquent uniquement aux moteurs fonctionnant au carburant et à l'huile conformément aux spécifications fournies dans ce manuel.

4.2. VIDANGE DE L'HUILE MOTEUR

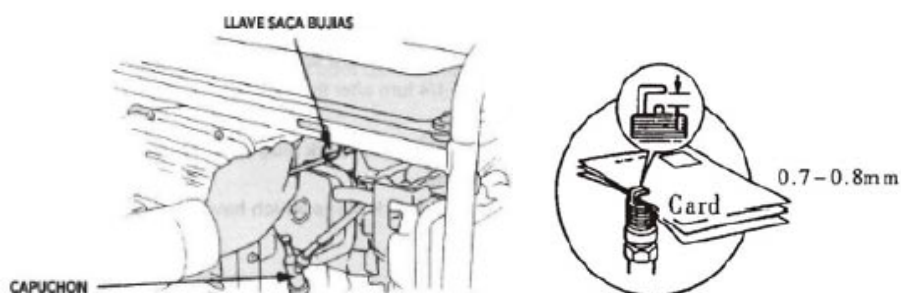
- Moteur chaud, retirer le bouchon de l'orifice de remplissage d'huile et dévisser le bouchon de vidange.
- Vidanger l'huile et la jeter dans un centre de recyclage agréé. NE JAMAIS jeter l'huile moteur directement dans l'environnement.
- Revissez le bouchon de vidange et serrez très fort et remplissez le carter d'huile par l'orifice de remplissage du réservoir jusqu'à ce que l'huile atteigne le niveau supérieur de l'indicateur de niveau.



4.3. NETTOYAGE DE LA BOUGIE

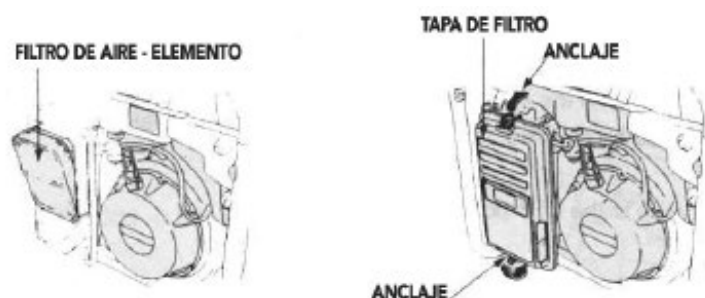
- Retirer la bougie avec un outil adapté et adapté au type de filetage. Vérifiez le niveau d'accumulation de carbone et de décoloration.
- Retirer les restes de carbonisation. Ajustez la distance entre les électrodes (0,7 - 0,8 mm).
- Vérifier que la rondelle de bougie est en bon état et visser la bougie à la main pour ne pas endommager le filetage.
- Lorsque la bougie est en place, la serrer à l'aide d'une clé à bougie pour comprimer la rondelle.

REMARQUE: En cas de montage d'une bougie neuve, la serrer d'1/2 tour à l'aide d'une clé à bougie, après l'avoir préalablement montée à la main, pour comprimer la rondelle. Dans le cas du montage d'une bougie usagée, ne la serrer que de 1/8 à 1/4 de tour après l'avoir insérée à la main pour comprimer la rondelle.



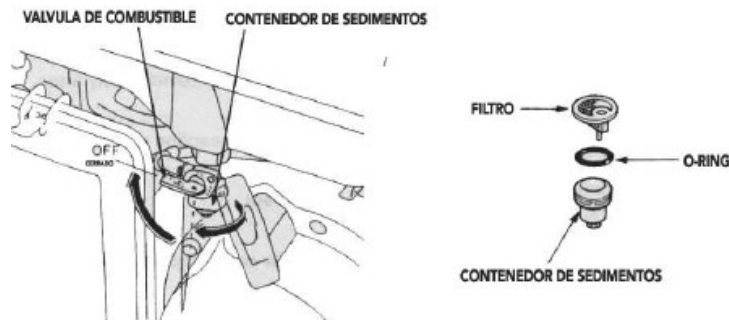
4.4. NETTOYAGE DE L'ÉLÉMENT DU FILTRE À AIR

- Retirez le couvercle du filtre à air.
- Retirez la cartouche du capuchon et du support.
- Nettoyer le préfiltre avec un détergent liquide et de l'eau. Laissez sécher sur un tissu propre. Imbibez le préfiltre d'huile moteur neuve et essuyez-le sur un chiffon propre pour éliminer l'excès d'huile. Remplacez-le s'il est trop sale ou endommagé.
- Tapotez doucement la cartouche filtrante sur une surface plane pour décoller la poussière. Remplacez-le s'il est excessivement sale ou endommagé.
- Remonter le préfiltre sur le support et le placer sur le couvercle.
- Remonter la cartouche dans le support et remonter le capuchon sur le corps.



4.5. NETTOYAGE DU FILTRE A CARBURANT

- Tourner le robinet de carburant en position Fermé.
- Retirez le bouchon de sédimentation, le joint torique et le filtre.
- Nettoyer les composants avec un liquide inflammable.
- Réinstaller les composants.
- Tourner la vanne en position Ouverte et rechercher d'éventuelles fuites.



4.6. CONTROLE DU SERRAGE DES VIS ET ECROUS

- Vérifier que les vis et écrous de l'ensemble du groupe électrogène sont bien serrés.
- Les resserrer si nécessaire.

4.7. ENTRETIEN DE LA BATTERIE DE DEMARREUR (DEMARRAGE ELECTRIQUE)

- Contrôler et entretenir la batterie de démarrage tous les mois. Vérifier le niveau d'électrolyte et compléter avec de l'eau distillée uniquement, si nécessaire.
- Vérifier l'état de charge à l'aide d'un acidomètre et le recharger si besoin (lire aussi le paragraphe DEMARRAGE ELECTRIQUE).

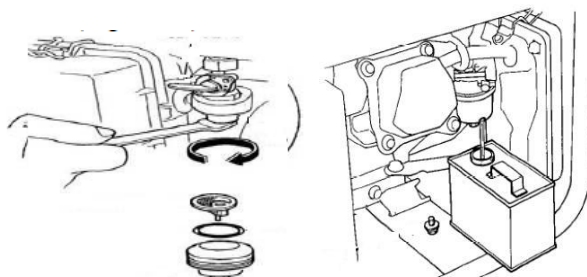
Si votre unité peut être démarrée avec le démarrage manuel, mais ne peut pas être démarrée avec le démarrage électrique, faites fonctionner l'unité avec le démarrage manuel et chargez la batterie pendant 20 minutes. Si l'unité ne peut toujours pas démarrer avec le démarreur électrique, remplacez la batterie comme suit.

- Déconnecter les pôles positif et négatif de la batterie avec des câbles.
- Retirez la plaque de maintien de la batterie.
- Installer une nouvelle batterie et plaque de serrage.
- Connectez les câbles correspondants aux pôles positif et négatif.

5. INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

Les générateurs qui doivent être stockés plus de 30 jours doivent subir une série d'opérations pour parvenir à une bonne conservation.

1. Versez l'additif dans le réservoir de carburant ou un réservoir de stockage. Faites tourner le moteur quelques instants pour permettre à l'additif de circuler dans le carburateur. Le moteur et le carburant peuvent être stockés jusqu'à 24 mois à partir de cette date.



2. Changez l'huile du carter avec un moteur chaud. Remplacer par une nouvelle huile de qualité approprié.

3. Retirez la bougie et versez environ 15 ml d'huile dans le moteur et le cylindre. Remplace le

bougie en place et démarrer le moteur pour distribuer l'huile.

4. Enlevez la saleté des cylindres, des ailettes de culasse, du carter de refroidissement, le volant moteur et la grille d'échappement.

5. Nettoyez le groupe électrogène.

6. Recouvrez les entrées et sorties d'air de l'alternateur avec du ruban plastique.

7. Rangez le groupe électrogène dans un endroit propre et sec.

* Si l'additif n'est pas utilisé, vidangez tout le carburant du réservoir et démarrez le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête.

6. SOLUTION DE PROBLÈMES

SYMPTÔME

Le moteur ne démarre pas avec le démarreur manuel

CAUSES PROBABLES

- 1- Le contacteur du moteur est-il en position ON ?
 - 2- Le voyant d'huile clignote-t-il lorsque le démarreur est actionné ?
 - 3- Le robinet de carburant est-il ouvert (ON) ?
 - 4- Y a-t-il assez de carburant ?
 - 5- Le carburant arrive-t-il au carburateur ?
- Pour vérifier, desserrez la vis de vidange avec le robinet en position ON (ouvert) (Figure M)
- 6- Y a-t-il des étincelles à la bougie ?

DES MESURES CORRECTIVES

- A. Retirez le capuchon de la bougie. Nettoyez le contour de la base de la bougie puis retirez-la.
- B. Remplacez la bougie dans son capuchon.
- C. Allumer l'interrupteur du moteur
- D. Placez la bougie d'allumage sur le moteur pour mettre à la terre l'électrode latérale et tirez le lanceur pour vérifier s'il y a des étincelles entre les électrodes.
- E. S'il n'y a pas d'étincelle, remplacez la bougie.

SYMPTÔME

Surchauffe

CAUSES PROBABLES

- 1- Les entrées d'air de ventilation sont-elles obstruées ?
- 2- Surchauffe probable

DES MESURES CORRECTIVES

- 1- Nettoyer les protections d'aspiration et d'expulsion d'air.
- 2- Vérifiez la charge.

SYMPTÔME

Il n'y a pas de courant à la sortie

CAUSES PROBABLES

- 1- Interrupteur déconnecté
- 2- Interrupteur défectueux
- 3- Prise femelle défectueuse
- 4- Cordon d'alimentation pour appareils défectueux
- 5- Alternateur défectueux

DES MESURES CORRECTIVES

- 1- Connectez l'interrupteur
- 2- Changez l'interrupteur
- 3- Changez la prise femelle
- 4- Changez le cordon
- 5- Vérifier, réparer ou remplacer l'alternateur

SYMPTÔME

Machine bruyante

CAUSES PROBABLES

- 1- Mauvais roulements
- 2- Échappement défectueux

DES MESURES CORRECTIVES

- 1- Vérifiez et remplacez-les
- 2- Vérifiez-le et remplacez-le

SYMPTÔME

L'interrupteur est éteint

CAUSES PROBABLES

- 1- Surcharge groupe électrogène
- 2- Matériel ou cordon défectueux

DES MESURES CORRECTIVES

- 1- Réduire la charge
- 2- Vérifiez-le et remplacez-le

SECTION CÂBLES ÉLECTRIQUES

Intensidad suministrada	LONGITUD DE LOS CABLES		
	0 - 50 metros	51 - 100 metros	101 - 150 metros
6	1,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
8	1,5 mm ²	2,5 mm ²	4,0 mm ²
10	2,5 mm ²	4,0 mm ²	6,0 mm ²

Intensidad suministrada	LONGITUD DE LOS CABLES		
	0 - 50 metros	51 - 100 metros	101 - 150 metros
12	2,5 mm ²	6,0 mm ²	10,0 mm ²
16	2,5 mm ²	10,0 mm ²	10,0 mm ²
18	4,0 mm ²	10,0 mm ²	10,0 mm ²
24	4,0 mm ²	10,0 mm ²	16,0 mm ²
26	6,0 mm ²	16,0 mm ²	16,0 mm ²
28	6,0 mm ²	16,0 mm ²	16,0 mm ²

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	GC5500TFE	GC7000TFE
Fréquence (Hz)	50	50
Tension (V)	230V / 400V	230V / 400V
Puissance nominale (kW)	5.0	6.0
Puissance maximale (kW)	5.5	6.5
sortie CC	12V / 8.3A	12V / 8.3A
Modèle de moteur	MA389	MA420
Capacité du réservoir de carburant (L)	28	28
Durée de fonctionnement continu de la charge de carburant (h) (charge complète)	9.5	7.5
Démarrer le système	Démarrage électrique	Démarrage électrique
Dimensions (Lxlxh) (mm)	710X590X600	710X590X600
Démarrage électrique avec batterie	OUI	OUI
Poignée et roues	OUI	OUI

8.GARANTIE

Cette garantie couvre tous les défauts matériels ou de production, n'inclut pas les défauts des pièces d'usure normale, telles que les roulements, les balais, les câbles, les fiches ou les accessoires de la machine, les dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou d'altérations subis ; ni les frais de transport.

Il se réserve le droit de rejeter toute réclamation lorsque l'achat ne peut être vérifié ou lorsqu'il est clair que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des fentes d'aération, graissage, nettoyage, stockage, etc....)

Votre facture d'achat doit être conservée comme preuve de la date d'achat.

Votre outil doit être retourné à votre concessionnaire dans un état acceptable et propre, dans sa boîte d'origine, le cas échéant, accompagné de votre preuve d'achat correspondante.

13.1. PÉRIODE DE GARANTIE

- La période de garantie (Loi 1999/44 CE) selon les modalités décrites ci-dessous est de 2 ans à compter de la date d'achat, pièces et main d'œuvre, contre les défauts de fabrication et de matière.

13.2. EXCLUSION

La garantie ne couvre pas :

- Usure naturelle.
- Mauvaise utilisation, négligence, utilisation imprudente ou manque d'entretien.
- Les défauts causés par une mauvaise utilisation, les dommages causés par des manipulations effectuées par du personnel non autorisé par Anova ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.

IL EST EXPRESSÉMENT DÉGAGÉ ET INFORMÉ QUE LES DÉFAUTS PROVENANT DE :

1. Utilisation incorrecte, abusive ou prête à l'emploi de la machine.
2. Installations électriques médiocres ou inadéquates.
3. Connecter la machine à de mauvaises tensions.
4. Usure naturelle des pièces.
5. Dommages causés par de l'eau dure ou sale et dommages causés par le fonctionnement à sec des nettoyeurs haute pression et des pompes à eau.
6. Dommages dus à des coups, à l'entrée de corps étrangers dans l'équipement, à l'écrasement ou à l'abrasion.
7. Dans les moteurs à 2 temps, dommages causés par des mélanges essence-huile incorrects, des lubrifiants inappropriés, un carburant inapproprié, un carburant de mauvaise qualité ou contaminé.
8. Dans les moteurs à essence ou diesel à 4 temps selon le cas, les dommages causés par un carburant inapproprié, un carburant de mauvaise qualité ou contaminé, un manque de lubrification totale ou partielle et l'utilisation de lubrifiants inappropriés.

13.4. EN CAS D'INCIDENCE

- La garantie doit être correctement complétée avec toutes les données demandées, et accompagnée de la facture d'achat.

9. ENVIRONNEMENT

Protéger l'environnement. Recyclez l'huile utilisée par cette machine en l'apportant à un centre de recyclage. Ne pas verser d'huile usagée dans les égouts, les terres, les rivières, les lacs ou les mers.



Éliminez votre machine dans le respect de l'environnement. Nous ne devons pas jeter les machines avec les ordures ménagères. Ses composants plastiques et métalliques peuvent être classés selon leur nature et recyclés.



Les matériaux utilisés pour emballer cette machine sont recyclables. Veuillez ne pas jeter l'emballage dans les ordures ménagères. Déposer ces colis dans un point de collecte officiel des déchets.

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - LA CORUA
ESPAGNE



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives CE, il est confirmé par la présente que, en raison de sa conception et de sa construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant dessus, la machine identifiée dans ce document est conforme aux exigences pertinentes et fondamentales en matière de sécurité et santé des directives CE précitées. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et que cette modification n'est pas approuvée par le constructeur et communiquée au distributeur, cette déclaration perdra sa valeur et sa validité.

Nom de la machine : GÉNÉRATEUR

Modèle: **GC5500TFE/GC7000TFE**

Norme reconnue et approuvée à laquelle il se conforme :

Directive 2006/42/CE

Testé selon les normes :

**EN ISO 8528-13 : 2016 EN 60204-1 : 2006 / A1 : 2009
CEI 60201-1**

N° de rapport d'essai : 70.403.06.263.03-07

Niveau de protection : IP23M
Niveau sonore dB (A) : 98Db (A)

Sceau de la société

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.EMP..Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922



01/07/2019